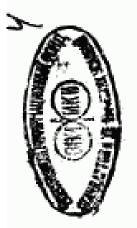
23165-78



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ СОЮЗА ССР

ПРЕСС-ФОРМЫ ДЛЯ РЕЗИНОТЕХНИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ



термины и определения

FOCT 23165-78

Издание официальное

* K

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ СССР по СТАНДАРТАМ Москва

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ СОЮЗА ССР

ПРЕСС-ФОРМЫ ДЛЯ РЕЗИНОТЕХНИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ

Термины и определения

Press moulds for industrial rubber articles.

Terms and definitions

ГОСТ 23165—78

Постановлением Государственного комитета стандартов Совета Министров СССР от 5 июня 1978 г. № 1527 срок введения установлен

c 01.07 1979 r.

Стандарт устанавливает термины и определения основных видов и основных частей пресс-форм для резинотехнических изделий.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения в нормативно-технической документации всех видов, научно-технической, учебной и справочной литературе.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов—синонимов стандартизованного термина запрещается. Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в стандарте в качестве справочных и обозначены пометой «Ндп».

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, а недопустимые синонимы — курсивом.

Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены их краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

В справочном приложении 1 приведен термин «пресс-форма» и его определение.

В рекомендуемом приложении 2 содержатся правила построения наименований пресс-форм для резинотехнических изделий.

Издание официальное

Перепечатка воспрещена

© Издательство стандартов, 1978

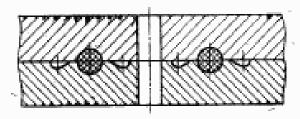
Термии.

Определение

ВИДЫ ПРЕСС-ФОРМ ПО КОНСТРУКТИВНОМУ ПРИЗНАКУ

- Открытая пресс-форма
 - D. Offenpresswerkzeug
 - E. Flash type press mould F. Moule ouvert

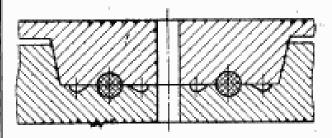
Пресс-форма со свободным растеквинем излишков резиновой смеси из формообразуюшей полости (черт. 1)



Hepr. It

- Полузакрытая пресс-форма
 - D. Halbgeschlossenwerkzeug
 - E. Semiclosed press mould F. Moule semi-ferme

Пресс-форма с частично ограничениым растеканием излишков резиновой смеси из формообразующей полости (черт. 2)

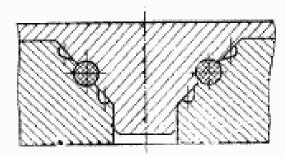


Черт. 2

Закрытая пресс-форма D. Geschlossenpresswerkzeug

E. Closed press mould F. Moule ferme

Пресс-форма с ограниченным растеканнем налишков резиновой смеси из формообразующей полости (черт. 3)



Черт. 3

Термки

Определение

ВИДЫ ПРЕСС-ФОРМ ПО ЧИСЛУ ФОРМООБРАЗУЮЩИХ ПОЛОСТЕЙ ИЛИ ДЕТАЛЕЯ

 Одноместная пресс-форма Ндп. Одногнездовая пресс-

форма

D. Einfachpresswerkzeug

 E. Single-impression press mould, singlecavity press mould

F. Moule élémentaire

 Многоместная пресс-форма Ндп. Многогнездная прессформа

Кассетная пресс-форма

 Mehrfachwerkzeug
 Multiple-cavity press mould, multi-impression press mould

F. Moule multiple, Moule à empreintes mobiles

6. Этажная пресс-форма

Ндп, Галетная пресс-форма Многозтажная пресс-форма Стопочная пресс-форма

D. Mehretagenpresswerkzeug
 Etagenpresswerkzeug

E. Layer press mould, multilayer press mould

 F. Moule sandwich Moule à plusieurs étages

7. Кассетная пресс-форма

D. Kassettenpresswerkzeug

E. Bar press mould

Пресс-форма с одной формообразующей полостью

Пресс-форма с несколькими формообразующими полостями

Пресс-форма, в которой формообразующие полости выполнены на разных вертикальных уровнях

Пресс-форма, состоящая из нескольких кассет, в которых установлены пакеты и направляющие детали

ВИДЫ ПРЕСС-ФОРМ ПО МЕТОДУ ИЗГОТОВЛЕНИЯ РЕЗИНОТЕХНИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЯ

 Компрессионная пресс-форма Ндп. Плунжерная пресс-форма

D. Kolbenpressform

E. Compression press mould, plunger press mould

 F. Moule à poincon Moule à compression

 Компрессионно-литьевая пресс-форма Нлп. Литьевая трансферная пресс-форма Пресс-форма, в которой давление пресси передается на резиновую смесь, загруженную в формообразующую полость

Пресс-форма, в которой под давлением плунжера резиновая смесь продавливается из загрузочной камеры в формообразующую полость через литниковую систему



Термин	Определение
Плунжерно-литьевая пресс- форма D. Preßspritzform, Transferpresswerkzeug, Preßspritzwerkzeug E. Compression-transfer press mould, transfer press mould F. Moule à compression transfert, moule à transfert 10. Литьевая пресс-форма Нап. Пресс-форма для литья под давлением Литьевая инжекционная пресс- форма D. Injectionspresswerkzeug Pressform für Preßguß E. Casting press mould, injection press mould F. Moule à injection, moule pour la coulée	Преос-форма, в которой резиновая смесь под давлевием впрыскивается в формообразующую полость через литииковую систему

ВИДЫ ПРЕСС-ФОРМ ПО ХАРАКТЕРУ ЭКСПЛУАТАЦИИ

11. Стационарная пресс-форма

D. Dauerpressform

E. Fixed press mould

F. Moule permanent

npecc-12. Полустационарная форма

D. Halbdauerpressform

E. Semiportable press mould.

F. Moule semi-permanent

13. Съемная пресс-форма.

D. Abnehmbare Pressform

E. Portable press mould

F. Moule demontable

Пресс-форма, у которой все детали постоянно закреплены на прессе при изготовлеини изделия

Пресс-форма, у которой часть деталей закреплена Ha прессе, OKHROTOGE часть снимается с пресса для закладки материала или заготовки и извлечения изде-RME

Пресс-форма, которая снимается с пресса для закладки материала или заготовки, и виподения виделия

ВИДЫ ПРЕСС-ФОРМ ПО УНИВЕРСАЛЬНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

14. Специальная пресс-форма

D. Spezialpressform

E. Special press mould

F. Moule special

npecc-15. Специализированная формя

D. Spezialisierte Pressform E. Specialized press mould

F. Moule spécialisé

Пресс-форма для изготовления только заданного изделия, собираемая из сборочных единиц и деталей, используемых только в данной пресс-форме

Пресс-форма для изготовления только заданного изделия, собираемая из сборочных единни и деталей, используемых в различ-

мых пресс-формах



Термин	Определение
16. Универсальная пресс-форма D. Universalpressform E. Universal press mould F. Moule universal	Пресс-форма, переналаживаемая для изго- товления различных изделий
	-ФОРМ ДЛЯ РЕЗИНОТЕХНИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ
17. Формообразующая поверх- ность	Поверхность, образуемая деталями пресс- формы, которую повторяет заполняющая

E. Mould surface F. Plan utile du moule 18. Формообразующая деталь

D. Pressformarbeitsfläche

Нап. Формующая поверхность

Нип. Формиющая деталь

D. Pressformelement F. Élément de formage

19. Формообразующая полость

Ндп. Канавка Формующая полость

D. Hohlform

E. Groove, mould cavity

20. Пакет

D. Paket

E. Set.

F. Paquet

21. Матрица пресс-формы

Нап. Вкладыш

Вставка

Знак

Нижная плита

Шашка

Стаканчик

D. Pressmatrize, Form

E. Bottom, plate, cup, matrix

F. Matrice

22. Пуансон пресс-формы

Ндп. Вкладыш

Вставка

Знак

Стаканчик

Шашка

D. Preßstempel

E. Plug, force, insert

F. Poincon

ее резиновая смось

Деталь пресс-формы, участвующая в образования формообразующей поверхности

Пространство в пресс-форме, ограниченное поверхностями формообразующих деталей. форму и размеры которых приобретает изделие, где происходит его вулканизация

формообразующих деталей, Совожупность составляющих формообразующую полость

Формообразующая деталь пресс-формы для оформления поверхности нижней части изделия

Формообразующая пресс-формы деталь для оформления поверхности верхней части изделия



Терми	Определение
23. Стержень пресс-формы Стержень Ндп. Знак D. Formkern E. Rod F. Noyau	Формообразующая деталь пресс-формы для получения в изделии отверстий, углуб- лений или выпуклюстей
24. Вкладыш пресс-формы Вкладыш D. Einlage F. Coussinet de matrice	Формообразующая деталь пресс-формы для оформления поверхности внутренней бохо- вой части изделия, извлекаемая из пресс- формы вместе с ним
25. Обойма пресс-формы Обойма D. Rahmen E. Chase, retainer F. Frette de moule	Формообразующая деталь пресс-формы для оформления поверхности наружной боковой части изделия
26. Кассета пресс-формы Кассета Нлп. Монтажная плита D. Aufstellungsplatte, Pressenbett E. Bar, casetta, mounting plate F. Plateau de matrice	Плита с отверстиями для установки в них формообразующих, направляющих и фиксирующих деталей
27. Направляющая колонка Ндп. Фиксатор Пилон Палец D. Fixierungsstift, Fixierstift E. Clamp, guide pin, pin F. Goujon de guidage, Fixateur	
28. Направляющая втулка Ндв. Фиксатор D. Führungsbuchse E. Guide bushing F. Douille de guidage	
29. Влок пресс-формы D. Pressformblock F. Moule complet	Совокупность частей пресс-формы, связан- ных направляющими устройствами
30. Загрузочная камера Ндп. Тигель Загрузочное простран-	Пространство в пресс-форме, предназначен- ное для размещения в сжатия определен- ного количества резиновой смеси, необходи-

ного количества резиновой смеси, необходимого для получения одного или нескольких наделий



gree

D. Aufnehmer, Prestopf

E. Loading chamber, loading space
 F. Pot d'injection

Терыни	Определение
31. Плунжер пресс-формы Ндп. Поршень D. Presskolben, Pressplunger E. Piston, plunger, ram F. Plongeur	Деталь для продавливания резиновой сме- си из загрузочной камеры в формообразу- ющую полость

АЛФАВИТНЫЯ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Блок пресс-формы	29
Вкладыш пресс-формы	24
Вкладыци	21, 22
Вкладми	24
Вставка	21, 22
Втулка направляющая	28
Деталь формообразующая	18
Деталь формующая	18
Знак	21, 22, 23 30 19
Камера загрузочная	30
Канавка	19
Кассета пресс-формы	26
Кассета	26
Колонка направляющая	27
Матрица пресс-формы	21
Обойма пресс-формы	25
Обойма	95
Пакет	25 25 20 27
Палеи	97
Пилон	27
Плита монтажная	26
Плита нижнея	21
Плунжер пресс-формы	31
Поверхность формообразующая	17
Поверхность формиющая	17
Полость формообразующая	19
Полость формующая	19
Поршень	31
Пресс-форма галетная	6
Пресс-форма для литья под давлением	10
Пресс-форма оля литья поо оцилениям Пресс-форма закрытая	
Пресс-форма кассетная	5, 7
Пресс-форма компрессионная	5, 7 8
Пресс-форма компрессионно-литьевая	.9
Пресс-форма литьевая	iŏ
Пресс-форма литьевая инжекционная	10
Пресс-форма литьевая трансферная	9
Пресс-форма многогнездная	5
Пресс-форма многоместная	5
Пресс-форма многоэтажная	.:6
Пресс-форма одногнездная	4
Пресс-форма одноместная	4
Пресс-форма открытая	1
Пресс-форма плунжерная	ġ
Пресс-форма плунжерно-литьевая	ğ
Пресс-форма полузакрытая	1 8 9 2 12
Пресс-форма получанинарная	12
Пресс-форма спецнализированная	15
Пресс-форма специальная	14
Пресс-форма стационариая	ii
Пресс-форма столочная	6
Пресс-форма съемная	13.
	16
Пресс-форма универсальная	6
Пресс-форма этажная	6

	FOCT 23165-78	Стр. 9
Пространство загрузочное Пуансон пресс-формы Стаканчик Стержень пресс-формы Стержень Тигель Фиксатор Шашка		21, 22 23 23 23 30 27, 28 21, 22
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТІ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫН		
Abnehmbare Pressform Aufnehmer Aufstellungsplatte Dauerpressform Einlage Einlage Eitagenpresswerkzeug Einlage Eitagenpresswerkzeug Fixierstift Fixierungsstift Form Formkern Führungsbuchse Geschlossenpresswerkzeug Halbdauerpressform Halbgeschlossenwerkzeug Hohlform Injectionspresswerkzeug Kassettenpresswerkzeug Kabenpressform Mehretagenpresswerkzeug Mehrfachwerkzeug Offenpresswerkzeug Paket Pressenbett Preßstempel Pressform für Pressguß Pressformsblock Pressformelement Pressformblock Pressformelement Pressmatrize Preßplunger Preßspritziorm Preßspritzverkzeug Preßtopf Rahmen Spezialisierte Pressform Spezialipressform Transferpresswerkzeug Universalpressform		13 30 26 11 4 24 27 27 23 23 23 23 23 24 20 20 20 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Bar	26
Bar press mould	7
Bottom plate	21
Casetta	26
Casting press mould	10
Chase, Retainer	25-
Clamp	27
Closed press mould	3 8 9
Compression press mould	8-
Compression-transfer press mould	9
Cup	21
Fixed press mould	11
Flash type press mould	1
Force	22
Groove	19
Guide pin	27
Cuide bushing	28
Injection press mould	10
Insert	22
Layer press mould	6
Loading chamber	30
Loading space	30-
Matrix	21
Mould cavity	19-
Mould surface	17
Mounting plate	26
Multi-impression press mould	5
Multilayer press mould	5 6 5 27
Multiple-cavity press mould	5
Pin	27
Piston	31
Plug	22
Plunger	31
Plunger press mould	8
Portable press mould	13
Ram	31
Rod	23
Semiclosed press mould	2
Semiportable press mould	12
Set	20
Single-impression press mould	4
Single-cavity press mould	Ä.
Specialized press mould	15
Special press mould	14
Transfer press mould	9
Universal press mould	16
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ	
НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ	
Coussinet de matrice	24
Douille de guidage	28
Element de formage	18.

FOCT 23165-78 CTp. 11

Fixaleur	27
Frette de moule	25
Goujon de guidage	27 21
Matrice	21
Moule à compression	8
Moule à compression transfert	9
Moule à empreintes mobiles	-5
Moule à plusieurs etages	6
Moule à poincon	8
Moule à transfert	9 5 6 8 9
Moule à injection	
Moule complet	29 23
Moule demontable	
Moule elementaire	4 3 5 1 10
Moule ferme	3
Moule multiple	5
Moule ouvert	1
Moule pour la coulee	10
Moule permanent	11
Moule sandwich	6 2 12
Moule semi-ferme	2
Moule semi-permanent	12
Moule special	14
Moule specialise	15
Moule universel	14 15 16 23
Noyau	23
Paquet	20
Plan utile du moule	17
Plateau de matrice	26
Plongeur	31
Poinçon -	22
Pot d'injection	30

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 Справочное

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ ОСНАСТКА ДЛЯ ОБРАБОТКИ ДАВЛЕНИЕМ

Терыни	Определение
Пресс-форма Ндп. Форма Штамп D. Presslorm Presswerkzeug E. Press mould F. Moule	Технологическая оснастка для обработии давлением при повышенной температуре, под воздействием которых термореактивный материал (пластмасся, резина и др.) приобретает форму и размеры, соответствующие контуру частей оснастки и задачиме свойства



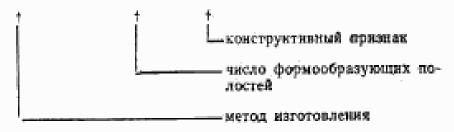
ПРАВИЛА ПОСТРОЕНИЯ НАИМЕНОВАНИЯ ПРЕСС-ФОРМ ДЛЯ РЕЗИНОТЕХНИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЯ

 Наименование пресс-формы должно включать один или несколько отличительных признаков, необходимых и достаточных для пого, чтобы отличить ее от других пресс-форм.

 Наименование пресс-формы следует строить из терминов видов прессформ, установленных в настоящем стандарте. Каждый вид пресс-формы выделен.

в стандарте по одному признаку, и этот признак отражен в его термине.

3. Если в наименовании пресс-формы требуется отразять несколько признаков, то они должны располагаться в следующей последовательности: конструктивный, число формообразующих полостей, метод изготовления, характер эксплуатации и универсальность применения в направлении от термина «пресс-форма», например: «компрессионняя одноместная эакрытая пресс-форма»



4. Наименование пресс-формы может быть написано как с прямым, так и с обратным порядком слов, например: «специальная съемная компрессионная многоместная открытая пресс-форма» или «пресс-форма открытая многоместная компрессионная съемная специальная». Применение наименований с прямым или обратным порядком слов регламентировано: в нормативно-технической документации — ГОСТ 1.5—68, а в конструкторской документации — ГОСТ 2.107—68. Правила перехода от написания с прямым порядком слов к написанию с обратным порядком слов — по РДМУ 97—77 «Методические указания по написанию наименований стандартов и технических условий».

Редактор А. Л. Владимиров Технический редактор О. Н. Никитина Корректор С. М. Гофман

Сдано в набор 27. C6.78 Поди. в неч. 31.08.78 1,0 п. л. 0.62 уч. - мад. л. Тир. 12000 Цена 5 коп.

Ордена «Знак Почета» Издательство стандартов. Москва, Д. 557, Новопресненский пер., 3 Калужская типография стандартов, ул. Московская, 256, Зак. 1659

